



AP / LA NACIÓN

**VOLÓ.** Hua Chen (der.) comprueba en la pizarra electrónica que acaba de romper el récord de la Copa FINA. Claudia reposa tras el esfuerzo.

## POLL QUINTA EN 400 LIBRE

# Chinas relegan a Claudia

## LARGA GIRA A ITALIA

**Miércoles 14 de noviembre:** Sale hacia Italia, con escalas en México, Washington (EE. UU.), Múnich (Alemania), Piza (Italia) y de aquí por tierra hasta Viareggio.

## EN VIAREGGIO

**17 de noviembre:** Debut en el Gran Prix: **oro** en 200 libre (1:59.24 en la final, 2:03.65 en la eliminatoria) y **quinta** en 200 combinado (2:18.95 final, 2:21.27 eliminatoria).



ARCHIVO / LA NACIÓN

**F. SUSINI.** Rival en Italia.

## EN GÉNOVA

**19 de noviembre:** Segunda fecha del Gran Prix: **oro** en 400 libre (4:08.88 final, 4:20.52 eliminatoria) y **plata** en 400 combinado (4:45.08 final, 4:57.52 eliminatoria).

## EN FLORENCIA

**21 de noviembre:** Tercera fecha del Gran Prix: **oro** en 200 libre (1:58.81 final, 2:05.62 eliminatoria) y **plata** en 200 combinado (2:19.73 final, 2:25.78 eliminatoria).

## Aunque hizo buen tiempo, las ondinas locales se adueñaron de las medallas

**ELISEO QUESADA C.**  
equesada@nacion.com

La costarricense Claudia Poll se encontró de nuevo ayer ante la eterna disyuntiva de si lo más importante es el tiempo o el lugar.

Porque entre el 400 libre de Nueva York y el de ayer en Shangai (China), el reloj solo marcó una diferencia de 34 centésimas de segundo más lenta en las aguas orientales con respecto al registro neoyorquino.

Sin embargo, la quinta posición que ocupó ayer en la metrópoli china dista mucho de la presea dorada que obtuvo la semana anterior en la *Gran Manzana*.

La costarricense fue relegada a la quinta casilla, en la final del 400 libre, por la armada china, encabezada por una crecida Hua Chen, quien rompió el récord de la Copa Mundial con su tiempo de 4:02.80.

La anterior marca la tenía la australiana Sarah Jane D'Arcy, con 4:03.50 desde enero del 2000.

Chen es la tercera mujer que baja de los cuatro minutos y tres segundos en piscina corta. Solo Claudia Poll —posee el récord mundial desde 1997 con 4:00.03— y la estadounidense Lindsay Benko —hizo 4:02.44 el año pasado— lo habían logrado antes.

El domingo Hua Chen rompió la plusmarca mundial de 800 libre en piscinas de 25 metros —en poder de la alemana oriental Astrid Strauss desde 1987— al imponerse en la final de Shangai con tiempo de 8:15.15.

### Cansada

Ayer Poll y Rivas desecharon la idea de nadar también el 100 combinado ante el agotamiento que le dejó una eliminatoria de 400 libre más exigente que de costumbre.

En Nueva York se había metido a la final con un tiempo de 4:20.10, pero en China necesitó hacer 4:11.55 para asegurarse la presencia en la final, lo cual redujo sus fuerzas.

“Fue una eliminatoria sumamente fuerte, nos dejó al borde del agotamiento”, explicó ayer a *La Nación* el entrenador de Poll, Francisco Rivas.

A Claudia le tocó competir la primera de las cuatro series eliminatorias, lo cual la obligó a nadar rápido en la mañana, para evitar que la dejaran fuera de la final.

Chen, en cambio, nadó la última serie y pudo descansar con un tiempo más tranquilo: 4:13.15.

“Nuestra meta en la final era hacer un tiempo que fuera similar a los que habíamos hecho en los dos torneos anteriores (Génova y Nueva York)”, afirmó Rivas.

Claudia logró ese cometido, pero no pudo subir al podio, porque Chen y sus juveniles compatriotas Jing Zhen (15 años) y Yan Zhang (16 años) no dejaron ningún espacio.

“No nos preocupa el quinto lugar, lo importante era hacer un tiempo similar a los anteriores”, dijo Rivas.

## FINAL 400 LIBRE

Cuarta fecha de la Copa FINA en Shangai, China.

1. **Hua Chen** (China), 4:02.80
2. **Jing Zhen** (China), 4:06.51
3. **Yan Zhang** (China), 4:07.01
4. **Rachel Komisarz** (EE. UU.), 4:07.69
5. **Claudia Poll** (Costa Rica), 4:07.71
6. **Jing Zhi Tang** (China), 4:08.82
7. **Jing Yang** (China), 4:13.59
8. **Charlotte Dallas** (Gran Bretaña), 4:18.12

Fuente: Página de FINA en Internet.

## LARGA GIRA

## A AMÉRICA

**23 de noviembre:** Sale de Florencia a Frankfurt (Alemania) y de ahí a Nueva York, en donde compitió en la tercera etapa de la Copa Mundial FINA de piscina corta.

## NUEVA YORK

**27 y 28 de noviembre:** **oro** en 400 (4:07.39 final, 4:20.10 eliminatoria), **plata** en 800 (8:31.10 solo final), y **bronce** en 200 libre (1:57.36, 2:00.82), **8°** en 100 combinado (1:05.77),



ARCHIVO / LA NACIÓN

**MARTINA M.** Rival en N.Y.

## A CHINA

**29 de noviembre:** Horas después de competir en Nueva York, toma sendos vuelos a San Francisco y Shangai, China, sede de la cuarta fecha de la Copa FINA.

## EN SHANGAI

**2 y 3 de diciembre:** **Bronce** en 200 libre (1:58.20 final, 2:00.09 eliminatoria) y **quinta** en 400 libre (4:07.71 final, 4:11.55 eliminatoria). El sábado regresa al país.